



# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

---

---

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS  
PROFESIONALES "ACATLÁN"

## SEMINARIO TUTORIAL LENGUA ADICIONAL AL ESPAÑOL I

MEMORIA DE DESEMPEÑO PROFESIONAL  
QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
LICENCIADA EN ENSEÑANZA DE INGLÉS

P R E S E N T A:  
ESPERANZA HERNÁNDEZ BALLESTEROS

ASESOR: LIC. VICENTE BALLESTEROS LINARES



TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

ENERO DE 2004



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

ESTA TESIS NO SALE  
DE LA BIBLIOTECA

INSTITUTO VENEZOLANO  
DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

**"La educación que se da normalmente a los jóvenes en la escuela es un segundo amor que contribuye a su formación".**

**Carlos Fuentes**

**"La educación es el pensar con la convicción de que cada uno de nuestros jóvenes algún día se gobierne y que de su futuro y su preparación dependerá el nuestro propio".**

**Fernando Savater**

autorizo a la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM a difundir en formato electrónico e impreso el contenido de mi trabajo recepcional.

NOMBRE: Esperanza  
Hernández Ballesteros

FECHA: enero 22 de 2004

FIRMA: 

## **Dedicatoria**

A mi Madre, gracias por darme la vida, gracias por estar a mi lado disfrutando de mis triunfos. A mi Padre, quien aunque no se encuentra físicamente a mi lado, vive en mi corazón.

A Celia, mujer inspiradora en mi vida, gracias por hacer que crea en mí misma, gracias por existir.

A Nora y Abraham por nuestro amor, apoyo y confianza.

Al Güero y a Caro los dos tesoros más preciados en mi vida.

A mis abuelos, en especial a Cuca, quien me enseñó que mi familia es mi fortaleza.

A mis amados tíos Gaspar (¡Hola Don!), Vicente, Roberto, Isabel, Marina, Mago y Carmen con quienes la comunicación se torna en una delicia.

A Lucy, Claudia, Julio, Alma, Álvaro, Ulises, Rodrigo, Erika y Alonso por ser parte importante de mi ser.

A mis sobrinos Mariela, Víctor y Saúl.

A Carlos, Isabel, Consuelo, Marylú, Ricardo, Paty, Ana, Gerardo, Alejandro, Ricardo, José, Arturo y Adriana por ser mi segunda familia.

A mis queridas amigas Lety, Carmen y Esmeralda por motivarme a crear este trabajo.

A mi tío Vicente por apoyarme, guiarme y ayudarme a cerrar un capítulo en mi vida. ¡Gracias por tu apoyo!

A Esperanza, mujer exitosa.

Gracias a Dios por darme la vida y una misión en este planeta.

## Índice

página

<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	1
<b>1 CONTEXTUALIZACIÓN</b> .....	1
1.1 Historia de la UNITEC.....	1
1.2 La Preparatoria en la UNITEC.....	3
1.2.1 Seminario Tutorial.....	4
1.2.2 Plan de Estudios.....	6
1.2.3 Papel de la Coordinación de Lenguaje.....	8
1.3 Lengua Adicional al Español.....	9
1.3.1 Programa de Lengua Adicional al Español I.....	9
<b>2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b> .....	12
<b>3 OBJETIVOS</b> .....	14
3.1 Objetivo General.....	14
3.2 Objetivos Específicos.....	14
3.2.1 Reforzar.....	14
3.2.2 Diseñar.....	14
3.2.3 Proporcionar.....	14
3.2.4 Realizar.....	14
3.2.5 Considerar.....	14
<b>4 ANÁLISIS DEL PROBLEMA</b> .....	15
4.1 Teoría del aprendizaje .....	16
4.2 El aprendizaje de L <sub>2</sub> .....	17
4.3 El enfoque comunicativo.....	19
4.4 Criterios de selección del material didáctico.....	20
4.5 El papel del maestro.....	22
4.6 El papel del alumno.....	22
4.7 El repaso en clase.....	23
<b>5 PROPUESTA DE SOLUCIÓN</b> .....	24
<b>RESULTADOS</b> .....	30
<b>CONCLUSIONES</b> .....	32
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	34

<b>LISTA DE TABLAS.....</b>	<b>37</b>
<b>APÉNDICES.....</b>	<b>38</b>

## **INTRODUCCIÓN**

El presente trabajo está basado en la experiencia que la sustentante obtuvo de la elaboración del Seminario Tutorial para la materia de Lengua Adicional al Español I para los alumnos de preparatoria de la Universidad Tecnológica de México (UNITEC), Campus Atizapán, durante los ciclos 02-3 y 03-1 (mayo - diciembre de 2002).

## **1 CONTEXTUALIZACIÓN**

La UNITEC es una Institución consciente de querer contribuir a formar gente que se apegue a la más estricta ética profesional; que esté dotada de liderazgo y deseos de triunfo; que estudie y se esfuerce para mejorar; que sea capaz de enfrentar y superar obstáculos; gente que nunca deje de luchar ni de imponerse retos.

### **1.1 Historia de la UNITEC**

En 1967, la UNITEC abrió sus puertas inaugurando el Campus Marina. Inició las actividades de su Facultad de Administración y Ciencias Sociales, con sus dos primeras licenciaturas: Administración de Empresas y Contaduría Pública. En 1970, dio apertura al primer programa particular de Odontología en México, con la carrera de Cirujano Dentista, inaugurando su segundo Campus, el de Odontología, a un costado del Campus Marina.

Años más tarde, en 1976, fueron creadas las licenciaturas de Mercadotecnia, Economía, Finanzas y Administración de Empresas Turísticas. Después, en 1982, se incorporó la carrera de Derecho y, en 1986, el programa de Informática Administrativa.



El tercer Campus fue el de Cuitláhuac, que se inauguró en 1990. En esta sede, la UNITEC incluye una Facultad de Ingeniería y el programa de bachillerato. Este Campus ofrece, además de su preparatoria, ocho carreras en el área de Ingeniería, incluyendo en la misma área las carreras de Arquitectura y Diseño Gráfico, así como seis programas de Posgrado.

El Campus Sur, ubicado en la zona de Iztapalapa de la Ciudad de México, inició sus actividades en 1997, siendo éste el cuarto Campus que forma parte de esta Institución. En el Campus Sur se imparten diecisiete carreras y el bachillerato.

El Campus Atizapán, en el Estado de México, inició sus actividades en el año 1999. Esta sede ofrece el programa de bachillerato y diecisiete licenciaturas en las áreas de Administración, Ciencias Sociales e Ingeniería, así como las especialidades en Recursos Humanos y Habilidades Docentes.

El año 2002 recibe al Campus más joven que abre sus puertas en el Estado de México: el Campus Ecatepec. Este Campus ofrece el bachillerato y, por apertura, las carreras de Diseño Gráfico, Arquitectura, Ingeniería Civil, Ingeniería en Electrónica y Comunicaciones, Ingeniería en Sistemas Computacionales, Ingeniería Industrial y de Sistemas, Ingeniería Mecánica e Ingeniería Química.

La misión de la UNITEC es generar y ofrecer servicios educativos en los niveles medio superior, superior y de posgrado. Sus estudios conjugan la educación científica y tecnológica sobre una base de humanismo. La misión de la UNITEC también incluye promover una actitud de aprendizaje permanente, una cultura basada en el esfuerzo y un espíritu de superación. La UNITEC busca elevar permanentemente la calidad académica de sus estudiantes, adecuando sus procesos educativos a las diversas necesidades de los mismos.

## 1.2 La Preparatoria en la UNITEC

La Universidad Tecnológica de México es una Institución dedicada a la enseñanza desde hace 36 años, con estudios reconocidos por la Secretaría de Educación Pública. Su tarea más importante es la formación de estudiantes dentro de un Modelo Educativo que enfatiza la calidad académica.

En 1996, se constituyó el Instituto de Investigación de Tecnología Educativa (INITE) de la UNITEC. Los objetivos más importantes del INITE son: realizar actividades de investigación de carácter teórico y experimental en apoyo a la educación, así como la producción y desarrollo de materiales educativos de todo tipo; la capacitación de especialistas en sistemas relacionados con la tecnología educativa y la educación en general; el diseño de sistemas de educación en diversas modalidades; y el intercambio y colaboración de instituciones con fines análogos.

La estructura del INITE tiene la siguiente organización: la Dirección del Libro Didáctico que tiene como objetivo diseñar, elaborar y evaluar textos didácticos acordes con los programas de Estudio de la UNITEC, que favorezcan el aprendizaje significativo de los alumnos; la Dirección de Seminarios Tutoriales que se encarga de analizar, integrar y regular todas las interrelaciones entre los estudiantes y los profesores, estos últimos en su papel de facilitadores del conocimiento dentro del salón de clases, con la finalidad de lograr actitudes positivas hacia el aprendizaje; y la Dirección de Evaluación, la cual construye instrumentos que permiten retroalimentar el proceso de enseñanza – aprendizaje, cuyos resultados se comunican a las diferentes instancias involucradas en el desempeño de los alumnos.

La integración de estas instancias constituye un sistema mediante el cual se dota a cada materia (excepto inglés e informática) con un libro didáctico. A partir de los contenidos de tales libros se han desarrollado Seminarios Tutoriales y un Sistema Computarizado de Evaluación.

Otra de las funciones del INITE es la de capacitar a todos los docentes en el Modelo Educativo de la Institución, para así fortalecer su desempeño.

Entre los principales proyectos y líneas de investigación que desarrolla el INITE, está el sistema de enseñanza-aprendizaje de la Preparatoria. El sistema sustenta la promoción del aprendizaje que cada alumno puede lograr de forma autónoma, como el desarrollo de habilidades para el aprendizaje y de actitudes y técnicas para aprender a aprender. Lo anterior con el propósito de formar alumnos de Preparatoria con los conocimientos y habilidades necesarios para continuar estudios a un nivel superior.

#### 1.2.1 Seminario Tutorial

Las clases en la UNITEC están planeadas de la siguiente manera: dos sesiones por semana (14 semanas al cuatrimestre, 28 sesiones por materia). Una sesión está destinada al "Estudio Guiado" en la cual los alumnos acuden a ella, previa lectura de cada unidad; otra sesión está destinada al "Seminario Tutorial".

El Estudio Guiado y el Seminario Tutorial son sesiones en las cuales el profesor evalúa el desempeño y la participación activa del alumno, por lo que la asistencia a ellas es de carácter obligatorio.

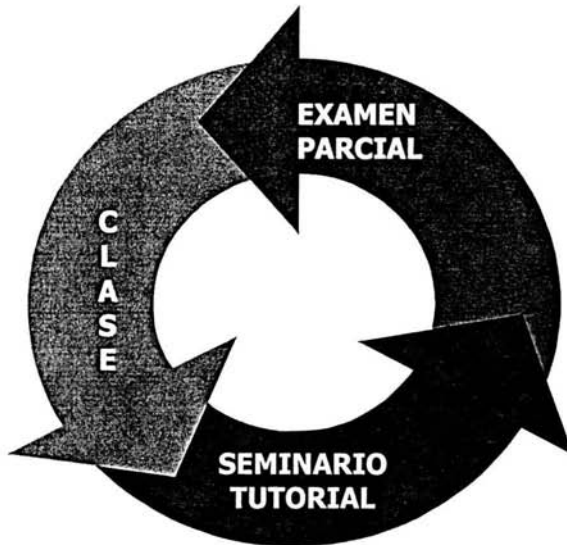
Los Seminarios Tutoriales están constituidos por estrategias de aprendizaje que se desarrollan con un propósito determinado: el de consolidar los conocimientos previos del alumno. En el caso del Seminario Tutorial para Lengua Adicional al Español I<sup>1</sup>, las estrategias están presentes en las actividades que se proponen a través de tres cuadernillos.

En el diseño de los Seminarios Tutoriales subyace una concepción del profesor diferente a la tradicional. Su papel no consiste en exponer o transmitir conocimientos, sino en presentar oportunidades de aprendizaje, especialmente estructuradas para que el estudiante ponga a prueba conocimientos ya adquiridos, y desarrolle habilidades para la búsqueda de información y la solución de problemas, favoreciendo así la construcción del conocimiento.

Los Seminarios Tutoriales se aplican en sesiones que tienen lugar antes de los exámenes por unidad, con el fin de que sirvan de repaso de los temas vistos en clase para que, de esta manera, los alumnos puedan llegar a dichos exámenes mejor preparados.

---

<sup>1</sup> Lengua Adicional al Español es la denominación que la S.E.P acepta, aun cuando sólo se imparte un solo idioma, como es el caso de la Preparatoria de la UNITEC, donde sólo se lleva el idioma inglés. Por ello, en adelante cuando aparezca esta denominación, Lengua Adicional al español, la sustentante siempre se estará refiriendo al Inglés.



### 1.2.2 Plan de Estudios

El Plan de Estudios de la Preparatoria de la UNITEC se imparte mediante nueve ciclos cuatrimestrales, con una duración total de tres años. Las materias se distribuyen de la siguiente manera:

**Tabla 1. Plan de Estudios de la Preparatoria de la UNITEC**

<p><b>PRIMER CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Matemáticas I</li> <li>ξ Física I</li> <li>ξ Introducción a las Ciencias Sociales</li> <li>ξ Taller de Lectura y Redacción I</li> <li>ξ Metodología de la Investigación</li> </ul>	<p><b>SEGUNDO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Matemáticas II</li> <li>ξ Química I</li> <li>ξ Historia de México I</li> <li>ξ Taller de Lectura y Redacción II</li> <li>ξ Informática I</li> </ul>
<p><b>TERCER CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Matemáticas III</li> <li>ξ Geografía</li> <li>ξ Historia de México II</li> <li>ξ Lengua Adicional al Español I</li> <li>ξ Informática II</li> </ul>	<p><b>CUATRO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Matemáticas IV</li> <li>ξ Biología I</li> <li>ξ Literatura I</li> <li>ξ Historia de Nuestro Tiempo</li> <li>ξ Lengua Adicional al Español II</li> </ul>
<p><b>QUINTO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Biología II</li> <li>ξ Individuo y Sociedad</li> <li>ξ Literatura II</li> <li>ξ Lengua Adicional al Español III</li> <li>ξ Formación Propedéutica*</li> </ul>	<p><b>SEXTO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Temas Selectos de Psicología</li> <li>ξ Análisis y Solución de Problemas</li> <li>ξ Lengua Adicional al Español IV</li> <li>ξ Formación Propedéutica*</li> <li>ξ Formación Propedéutica*</li> </ul>
<p><b>SÉPTIMO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Filosofía</li> <li>ξ Estructura Socioeconómica de México</li> <li>ξ Ecología y Medio Ambiente</li> <li>ξ Formación Propedéutica*</li> </ul>	<p><b>OCTAVO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Formación Propedéutica*</li> <li>ξ Fortalecimiento Propedéutico*</li> <li>ξ Fortalecimiento Propedéutico*</li> <li>ξ Fortalecimiento Propedéutico*</li> </ul>
<p><b>NOVENO CUATRIMESTRE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ξ Formación Propedéutica*</li> <li>ξ Fortalecimiento Propedéutico*</li> <li>ξ Fortalecimiento Propedéutico*</li> <li><b>Fortalecimiento Propedéutico*</b></li> </ul>	

\*Grupos de materias optativas para Formación y Fortalecimiento Propedéuticos: Cálculo Diferencial e Integral, Probabilidad y Estadística, Matemáticas Financieras, Temas Selectos de Física I y II, Temas Selectos de Química I y II, Temas Selectos de Ciencias de la Salud I y II, Historia del Arte, Derecho, Ciencias de la Comunicación, Sociología, Calidad y Productividad, Administración I y II, Comportamiento Organizacional I y II, Tecnología I y II.

Los bloques que la UNITEC ofrece a partir del quinto cuatrimestre a los estudiantes de Preparatoria son: bloque A: físico - matemáticas, bloque B: químico – biológicas, bloque C: económico - administrativas, bloque D: derecho y ciencias sociales.

### 1.2.3 Papel de la Coordinación de Lenguaje

Para la atención académica, la Preparatoria de la UNITEC se divide en cuatro Coordinaciones: la de Humanidades, la de Ciencias, la de Matemáticas y la de Lenguaje.

La Coordinación de Lenguaje tiene a su cargo las siguientes asignaturas: Taller de Lectura y Redacción I y II, Literatura I y II, Ciencias de la Comunicación y Lengua Adicional al Español I, II, III y IV. La plantilla docente que forma la Academia de Lenguaje varía entre 24 y 25 profesores, según el cuatrimestre. De éstos, 15 ó 17 son docentes de inglés.

Entre las actividades de la Coordinación de Lenguaje están: la verificación de asistencia diaria de profesores, la asignación de grupos, las entrevistas a profesores candidatos, la asistencia a clases modelo de los profesores candidatos, las visitas académicas, la retroalimentación a los profesores con base en lo observado en las clases, las llamadas de alerta a padres de familia, las revisiones de exámenes por unidades solicitadas por alumnos, la calendarización de exámenes parciales, la entrega de actas de calificaciones, la evaluación continua de profesores, la revisión de exámenes de Lengua Adicional al Español elaborados por los maestros, el fotocopiado y entrega de exámenes parciales a docentes, el monitoreo de aplicación de exámenes parciales, la atención a alumnos y padres de familia, la realización de juntas con padres de familia, la organización de entrega de la primera boleta a padres de familia, la realización de estadísticas del aprovechamiento académico de los alumnos y la realización de acciones preventivas y de refuerzo para elevar el porcentaje de aprovechamiento de los alumnos, entre otras actividades.

### 1.3 Lengua Adicional al Español

Como se muestra en la distribución de las materias de la Preparatoria de la UNITEC, Lengua Adicional al Español se imparte en cuatro cuatrimestres que van del tercero al sexto. Las clases de Lengua Adicional al Español son impartidas dos veces por semana (representando cuatro horas, con un total de 28 sesiones, que se traducen en 112 horas por cada nivel al cuatrimestre). Lengua Adicional al Español se imparte a un nivel básico. El programa sigue la estructura de los libros *Look Ahead I* y *II* de Hopkins Andy y Jocelyn Potter (1999). Los niveles están distribuidos de la siguiente manera:

**Tabla 2. Distribución de niveles con base en los libros de inglés *Look Ahead I* y *II***

ξ <i>Look Ahead I</i> para los niveles 1 y 2	ξ <i>Look Ahead II</i> para los niveles 3 y 4
--	---

Entre 25 y 32 alumnos conforman los grupos de Lengua Adicional al Español dependiendo de la matrícula que ingresa cada ciclo.

#### 1.3.1 Programa de Lengua Adicional al Español I.

El programa de Lengua Adicional al Español de la Preparatoria de la UNITEC comprende cuatro cursos. Para el nivel 1, base del presente trabajo, las unidades están repartidas de la siguiente manera:



**Tabla 3. Programa de Lengua Adicional al Español I**

Unidad 1	<i>International English</i>	<p>Present tense of verb to be (singular)                      Pronouns: I, you, it                      Possessives: my, your                      Demonstrative pronoun: this                      Modal: 'd, I'd like                      Questions: Where? What? How much?                      Plural +s                      Articles: a, the, zero article                      Adverb: there                      Prepositions: from, in</p>
Unidad 2	<i>Information</i>	<p>Present tense of verb to be (singular)                      Pronouns: he, she                      Possessives: his, her, its                      Possessive: 's                      Questions: How?                      Articles: a, an                      Prepositions: in</p>
Unidad 3	<i>Meeting people</i>	<p>Present tense of verb to be (plural)                      Pronouns: we, they                      Possessives: our, their                      Possessive: 's                      Plurals: +es, +ies                      Irregular plurals                      Questions: Who?, How old?, What colour?</p>
Unidad 4	<i>Food and drink</i>	<p>Can I have...?                      Countable and uncountable nouns                      Determiner: Some/any                      There is/are                      Would like + infinitive                      Questions: Which?                      Irregular plural: loaves                      Prepositions: in, on</p>
Unidad 5	<i>A place to live</i>	<p>Present tense of have got                      Present simple tense: affirmative (singular)                      Prepositions of place: next to, between, etc.                      Prepositions of time: at                      Questions: How many?                      Conjunction: because</p>
Unidad 6	<i>Meet the family</i>	<p>Present simple tense                      Questions: When? What does/do...look like?                      Prepositions of time: in + month, on + date                      This, that, these, those                      Adjective position and order</p>
Unidad 7	<i>Shopping</i>	<p>'s for shops                      Pronouns: one, ones                      Questions: How much/how many...?                      Which one (s)?                      Determiner: any                      Irregular plurals: teeth</p>

\*Ver sección de apéndices para la traducción al español de los puntos gramaticales, p. 39.

Un cuatrimestre en la UNITEC abarca las siete unidades de Lengua Adicional al Español I, que se distribuyen entre 14 semanas de clase (112 horas), de tal manera que permitan, además, la aplicación de tres exámenes parciales. Una clase antes de cada examen está destinada a un repaso de las unidades vistas para que los alumnos tengan oportunidad de revisar aquel o aquellos conceptos en los cuales no se sientan seguros.

## 2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Cuando la sustentante ingresa a la UNITEC, Campus Atizapán, se da cuenta a través de visitas a clases y de pláticas formales e informales con los profesores de Lengua Adicional al Español I, que se necesitaba uniformar la forma en que se realizaban los repasos antes de cada examen.

El problema que se detectó es que en ocasiones los ejercicios de repaso no siempre eran los más convenientes para los alumnos, ya que la mayoría de los profesores se encasillaban en un punto gramatical que ya se había explicado con anterioridad y a su debido tiempo. Finalmente, no se trataba de explicar dicho punto en una sesión destinada al repaso, sino de aclarar al alumno, en una hora cuarenta minutos de clase, las dudas que tenía para presentar su examen en la siguiente sesión, así como las dudas que son detectadas por la experiencia como profesores y como concedores de las necesidades del grupo y los alumnos. Era importante también reforzar las habilidades de *listening*, *reading*, *speaking* y *writing* que también son evaluadas en su examen parcial, habilidades que eran olvidadas en el repaso por dar preferencia a estructuras gramaticales.

La mayoría de los repasos se dedicaban a resolver sólo dudas gramaticales y dejaban de lado las habilidades de *listening*, *reading*, *writing*, pero sobre todo de *speaking*, que son de suma importancia, si se toma en cuenta que el examen no sólo examina la parte gramatical, sino dichas habilidades, como ya se mencionó. Los exámenes están estructurados para ser calificados bajo los siguientes porcentajes: *speaking* 15%, *listening* 25%, *reading* 30% y *writing* 30%, en la última habilidad se incluyen preguntas de carácter gramatical.

Basada en este problema, durante el ciclo 02-3, la sustentante se dio a la tarea de analizar sus causas. Las observaciones fueron las siguientes:

1. No existía planeación de la clase de repaso.
2. Si se planeaba la clase de repaso, se hacía con base en puntos gramaticales solamente.
3. En la mayoría de las clases de repaso, simplemente se pedía a los alumnos resolver el libro de trabajo y conforme lo iban respondiendo, se les contestaban las dudas.
4. Tomaba más de 30 minutos de la clase de repaso el resolver dudas gramaticales, en las cuales los profesores se concentraban en uno o dos puntos únicamente, lo que dejaba poco tiempo para solucionar otros puntos gramaticales, así como algunas dudas importantes sobre las habilidades.
5. Los ejercicios eran impresos o se escribían en el pizarrón y, mientras los alumnos los resolvían, los profesores se daban a la tarea de calificar el libro de trabajo.
6. En algunas clases se repasaba a través de canciones, lo cual no era muy efectivo pues no se abarcan todos los temas del examen y los alumnos se quedaban con muchas dudas.
7. No existía algún tipo de material didáctico específico para efecto del repaso.
8. En ocasiones, el mismo día del examen, se realizaba el repaso hasta media hora antes de que los alumnos fueran examinados.

Con base en los puntos anteriores y en la experiencia de la sustentante, se optó por realizar un Seminario Tutorial que abordara directamente la carencia de una planeación de la clase de repaso. Dicho Seminario incluiría la mayoría de los temas vistos en clase, además de que los alumnos tendrían la oportunidad de repasar todas las habilidades, así como el vocabulario utilizado durante las sesiones ordinarias.

### 3 OBJETIVOS

La Memoria que se presenta se basa, como ya se mencionó, en la experiencia obtenida a través de visitas a clase y de pláticas formales e informales sostenidas con los profesores de inglés durante el ciclo 02-3. El problema que se detectó, la no planeación para dar un repaso y la falta de apoyo de material didáctico, sería resuelto a través de la planeación de ejercicios orales y escritos que abarcaran las cuatro habilidades lingüísticas. Los objetivos planteados para resolver la problemática se presentan a continuación:

#### 3.1 Objetivo General

Diseñar un Seminario Tutorial que comulgue con los temas de Lengua Adicional al Español I y que abarque, además, las cuatro habilidades lingüísticas: *speaking, listening, reading y writing*.

#### 3.2 Objetivos Específicos

- 3.2.1 Reforzar los temas vistos en clase con base en los errores más frecuentes que los profesores hayan observado.
- 3.2.2 Diseñar ejercicios para que todos los alumnos practiquen lo aprendido en las clases anteriores al examen.
- 3.2.3 Proporcionar a los alumnos estrategias de aprendizaje basadas en actividades individuales y dinámicas grupales, a través de las cuales reforzarán y enriquecerán lo aprendido en sus clases.
- 3.2.4 Realizar una serie de ejercicios para que los profesores cuenten con clases de revisión planeadas y estructuradas.
- 3.2.5 Considerar la participación activa de los alumnos dentro de un contexto comunicativo.

#### 4 ANÁLISIS DEL PROBLEMA

La forma en que los profesores realizan los repasos antes de cada examen parcial, las casi nulas actividades destinadas al repaso y el escaso uso de material didáctico, no permiten crear situaciones que lleven al alumno a poner en práctica las estructuras y el vocabulario vistos en clase.

La clase de repaso es destinada, cuando se da, a ejercicios gramaticales; sin embargo, las habilidades restantes: *speaking*, *listening*, *reading* y *writing* son ignoradas por la mayoría de los profesores.

La creación del Seminario Tutorial pretende formar a los profesores de Lengua Adicional al Español I y dotarlos de materiales para que los alumnos:

1. Repasen estructuras gramaticales vistas en clase para cada examen parcial.
2. Recuerden el vocabulario visto en las unidades previas al examen.
3. Aprendan de sus propios errores.
4. Revisen su producción escrita.
5. Revisen su comprensión de textos.
6. Repasen su producción oral.
7. Utilicen el inglés dentro de situaciones comunicativas diversas.
8. Tengan clases dinámicas.

Las estructuras, el vocabulario y la práctica de las habilidades lingüísticas se trabajan en las sesiones destinadas a las clases regulares, por lo que las clases de repaso deben estar organizadas de tal forma que despierten el interés de los alumnos para que su participación sea eficiente y basada en actividades cortas para motivarlos.

Littlewood<sup>2</sup> comenta que las actividades deben llamar la atención de los alumnos y estar acompañadas de material que los estimule, para que su participación sea activa. Esto se logrará a través de situaciones reales, con ejemplos ilustrados, tarjetas, *flashcards*, mediante trabajo individual y en equipo; asimismo, se deben utilizar lecturas y casetes, los últimos para que los alumnos escuchen diálogos cortos en diversas situaciones comunicativas.

En la clase destinada al repaso, los alumnos deben ser motivados a participar de manera activa y a preguntar cuando requieran de alguna aclaración.

Las actividades que se proponen deben basarse en el enfoque comunicativo, ya que los alumnos necesitan oportunidades para poder integrar estructuras lingüísticas en situaciones reales.

#### 4.1 Teoría del aprendizaje

A través de la historia han surgido diferentes teorías sobre el aprendizaje en el salón de clase, una de ellas dice que existe una relación íntima entre saber cómo aprende un alumno y saber qué hacer para ayudarlo a aprender mejor.

De acuerdo con Ausebel<sup>3</sup> existen dos tipos fundamentales de aprendizaje: *aprendizaje por recepción*, en el cual las nociones adquiridas por el alumno no son descubiertas por sí mismo, sino que se le presentan en su forma final. En la tarea de aprendizaje el alumno no tiene que hacer ningún descubrimiento independiente, pues se le pide únicamente que internalice el material, como una lista de verbos, de adjetivos o un poema, que se le presenta de tal modo, que posteriormente pueda reproducirlo; el *aprendizaje por descubrimiento*, que implica la formación de conceptos o la solución problemas. Lo que va a ser aprendido no se le da al alumno, sino que debe ser descubierto por él mismo antes de que

---

<sup>2</sup> Littlewood, William, *Foreign and second language learning*, Cambridge, Cambridge University Press, 1984, pp. 90-91.

<sup>3</sup> Ausebel, David, P, *Psicología Educativa: un punto de vista cognositivo*, México, Editorial Trillas, 1983, pp 3-10.

pueda incorporar lo significativo de la tarea a su estructura cognoscitiva. La tarea entonces es descubrir, reordenar, integrar y reorganizar la información existente para llegar a un producto final. Después de haber realizado este tipo de aprendizaje el contenido descubierto se hace significativo.

#### 4.2 El aprendizaje de L2<sup>4</sup>

Existe una relación muy estrecha con la motivación para aprender una segunda lengua. Elementos de la personalidad del individuo están involucrados en este proceso de aprendizaje; se presume que una persona segura de sí misma puede cometer los errores necesarios para aprender un segundo idioma, no así una persona con una autoestima baja.

Por otra parte, la empatía, la capacidad de "ponerse en los zapatos de otro", es otro elemento importante. Se dice que una persona empática puede ser aquella que se puede identificar de manera más fácil con hablantes del idioma que se está aprendiendo y de esta manera aceptar su *input*<sup>5</sup>.

Otro factor, que puede estar relacionado con el aprendizaje del idioma, es el de la actitud hacia el salón de clases y hacia el profesor. Aquel alumno que se siente cómodo dentro del salón y con el maestro, estará participando constantemente, y de esta manera será generador de un mayor *input*. Krashen<sup>6</sup> cree que siempre que haya motivación y un ambiente afectivo correcto, una persona puede aprender una segunda lengua.

---

<sup>4</sup> L2: Lengua extranjera.

<sup>5</sup> Se refiere a la conexión que existe entre significante y el significado; también se refiere al significado que el alumno otorga a lo que oye. *Input* es a la adquisición del lenguaje lo que la gasolina a un coche. Un automóvil necesita de gasolina para poder caminar, sin ella no se movería. De igual manera, el *input* en el aprendizaje de un idioma es lo que logra su dominio.

<sup>6</sup> Littlewood, William, *Foreign and second language learning*, Cambridge, Cambridge University Press, 1984, p 28.



Una actitud positiva puede también manifestarse en la confianza del alumno y ser determinante en el aprendizaje de un segundo idioma.

Los elementos mencionados con anterioridad, no eran factores determinantes para el aprendizaje de una segunda lengua, en el pasado. Lee y VanPatten<sup>7</sup> dicen que el método audiolingual hace énfasis en la formación de hábitos y la corrección. Comentan que en el método audiolingual el instructor era central: toda la información partía del profesor a los estudiantes, los errores gramaticales eran evitados a toda costa; el instructor controlaba la forma en que los alumnos hablaban y escribían. De acuerdo con este método, las técnicas de enseñanza eran:

1. Memorizar diálogos.
2. Practicar transformaciones (pasar una oración de presente a pasado).
3. Sustituir (insertar una negación a la oración y hacer todos los cambios necesarios).
4. Contrastar entre una L<sub>1</sub><sup>8</sup> y L<sub>2</sub><sup>9</sup>.

Corder<sup>10</sup> dice que los errores son indispensables para el alumno, ya que es él mismo quien los puede aprovechar para aprender. El alumno debe ser capaz de expresarse en situaciones dinámicas. Rivers<sup>11</sup> comenta que los alumnos son capaces de monitorear su propia construcción lingüística y trabajar para mejorar la producción del idioma; aquellos alumnos a los que se les da la oportunidad de utilizar su conocimiento lingüístico para comunicarse a través de situaciones reales son capaces de aprender un idioma. Aprender un idioma, dice

---

<sup>7</sup> Lee, James F. y VanPatten, Bill, *op.cit.* pp. 21, 22.

<sup>8</sup> L<sub>1</sub>: Lengua materna.

<sup>9</sup> L<sub>2</sub>: Lengua extranjera.

<sup>10</sup> *Vid.* Corder, Pit, Lee, James F y VanPatten, Bill, *Making communicative language teaching happen*, McGraw-Hill, 1995. p.22.

<sup>11</sup> *Vid.* Rivers, Wilga M. y Temperly, Mary S, *A practical guide to the teaching English*, Oxford University Press, 1978. p.58.

Widdowson<sup>12</sup> es adquirir la habilidad de producir oraciones correctas que sean apropiadas en un contexto particular.

#### 4.3 El enfoque comunicativo

Ha surgido una gran variedad de métodos y/o enfoques que pueden ser aplicados en los procesos de enseñanza – aprendizaje. El enfoque comunicativo es uno de ellos. El enfoque comunicativo considera importante utilizar la lengua para interpretar y expresar mensajes reales y cotidianos. Lee y VanPatten<sup>13</sup> afirman que aprender una lengua extranjera es un proceso de socialización a través de la interacción social. Si bien es cierto que el alumno debe conocer las reglas gramaticales, también lo es que debe ser capaz de aplicarlas en contextos diversos con objetivos específicos. Widdowson<sup>14</sup> argumenta que no nos comunicamos sólo a través de oraciones aisladas, sino de oraciones que forman distintos enunciados. El alumno utiliza una lengua extranjera dependiendo del contexto social en el que se encuentre: en la familia, en una comunidad específica o en la ciudad, dice Spolsky.<sup>15</sup> La adecuación entre la lengua y el contexto, dice Littlewood<sup>16</sup>, es uno de los aspectos importantes de la comunicación; es la habilidad de comunicar lo apropiado para la situación en la que el estudiante se encuentre. De igual forma, dicho autor afirma que el alumno puede sacrificar las estructuras de la lengua a favor de una comunicación efectiva inmediata. Es el maestro quien debe desarrollar en el alumno la habilidad de utilizar la lengua con propósitos comunicativos y no a través de estructuras gramaticales aisladas.

---

<sup>12</sup> Vid, Widdowson, H. G, *Teaching language as communication*, Oxford, Oxford University Press, 1978. pp. 2-3.

<sup>13</sup> Lee, James F. y VanPatten, Bill, *Making communicative language teaching happen*, New York, McGraw-Hill, 1995. p 15.

<sup>14</sup> Widdowson, H. G. "The Teaching of English as communication". En: Brumfit, C.J, and Johnson, K, *The communicative approach to the language teaching*, Oxford, Oxford University Press, 1979. pp. 118-121.

<sup>15</sup> Spolsky, Bernard, *Conditions for second language learning*, Oxford, Oxford University Press, 1989. pp.14, 26, 160,171.

<sup>16</sup> Littlewood, William, *Communicative language teaching*, Cambridge, Cambridge University Press, 1981. pp. 85-87.

#### 4.4 Criterios de selección del material didáctico

Para dar vida al Seminario Tutorial, se tomaron en cuenta los lineamientos institucionales, es decir, la sustentante se basó en el programa de la asignatura y en los temas del libro *Look Ahead I* que sirve para el curso de Lengua Adicional al Español I. Los ejercicios que se diseñaron para el Seminario Tutorial, se basan en el enfoque comunicativo, para que los profesores puedan realizar con sus alumnos actividades adecuadas durante la sesión de repaso antes de cada examen parcial.

Harmer<sup>17</sup> afirma que la mayoría de los alumnos estudian inglés solamente porque deben hacerlo. El idioma es parte del programa escolar porque alguien tomó la decisión de incluirlo en él. Sin embargo, algunos estudiantes deciden estudiar el idioma inglés por la atracción que les produce la cultura de quienes lo hablan, es decir, aprenden el idioma porque desean saber más sobre la gente y las costumbres de otros pueblos.

Otros estudiantes se ven inclinados a estudiar el idioma inglés porque piensan que les brindará mejores oportunidades de superación y/o desarrollo en sus trabajos o en sus vidas diarias. Harmer<sup>18</sup> comenta que las personas estudian idiomas extranjeros por diversas razones: por diversión, por la necesidad de llevar a cabo alguna actividad, por estar cerca de alguna persona que les sea especial o porque quizá les guste el ambiente de la clase.

Si bien existen muchas razones posibles para estudiar un idioma extranjero, lo cierto y lo más cercano a la realidad del adolescente, es que solamente acude a sus clases de inglés porque la escuela lo obliga, razón por la cual, asegura

---

<sup>17</sup> Harmer, Jeremy, *The practice of English language teaching*, Honk Kong, Longman, 1983. pp. 1-2.

<sup>18</sup> *Ibid.*

Hilgard<sup>19</sup>, la selección del material didáctico debe ser tal, que despierte el interés de los alumnos y los motive. Asimismo, el material debe estar formulado con un lenguaje que facilite el reconocimiento de vínculos preexistentes.

Las actividades incluidas en los cuadernillos cuentan con apoyos didácticos, entre éstos los visuales. Andrew Wright cree que utilizar el apoyo visual es conveniente porque las cosas que vemos juegan un papel relevante, ya que nos proporcionan información.<sup>20</sup>

Las imágenes no son sólo un aspecto de un método, por su representación de lugares, objetos y gente, las imágenes son una parte esencial de todas las experiencias con las cuales podemos ayudar a nuestros alumnos a enfrentar las actividades contenidas en los cuadernillos del Seminario Tutorial. Las imágenes contribuyen a interesar al alumno, a motivarlo y a darle sentido y contexto a las expresiones, es decir, un punto de referencia específico. Ausebel<sup>21</sup> afirma que cuando se transmite de manera directa a los alumnos el material programado, no solamente les llega con más claridad y eficacia, sino que también se les administra de manera individualizada.

Hace ya algunos años, Pit Corder distinguió entre "hablar sobre las imágenes" y "hablar con las imágenes".<sup>22</sup>

---

<sup>19</sup> Hilgard, Ernest. R y Bower, Gordon, *Teorías de aprendizaje*, México, Editorial Trillas, 1979.

<sup>20</sup> Los seres humanos predecimos, deducimos e inferimos no sólo por lo que escuchamos y leemos, sino por lo que vemos alrededor nuestro y por lo que recordamos haber visto. Wright, Andrew, *Pictures for language learning Cambridge handbooks for language teachers*, United Kingdom, Cambridge University Press, 1996. p 6.

<sup>21</sup> Ausebel, David, P, *Psicología educativa: un punto de vista cognoscitivo*, México, Editorial Trillas, 1983, p 328.

<sup>22</sup> Esta distinción fue de gran ayuda ya que en ese momento la forma convencional de utilizar una imagen era describiéndola. La distinción llevó a Corder a una gran variedad de actividades en las cuales las imágenes se utilizaban para referirse a varias cosas y no sólo como descripción. Vid, Corder, Pit. Wright, Andrew, *Pictures for language learning Cambridge handbooks for language teachers*, United Kingdom, Cambridge University Press, 1996. pp. 5-6.

#### 4.5 El papel del maestro

Harmer<sup>23</sup> afirma que el papel del profesor dentro del aula es de suma importancia. Comenta que el profesor debe hacer que sus clases sean interesantes; debe ser justo y tratar a sus alumnos de manera igual y, hasta donde sea posible, entender y actuar ante las preocupaciones e intereses de sus estudiantes; debe ofrecer un buen modelo como usuario del idioma que se está aprendiendo; debe conocer y utilizar bien los diversos elementos didácticos, para que sus estudiantes aprendan lo que se espera de ellos; debe tener la habilidad de pronunciar correctamente y saber estimularlos durante las actividades que se lleven a cabo para el aprendizaje del idioma que se estudia.

Por otra parte, Ausebel<sup>24</sup> asevera que es de suma importancia que el profesor genere interés por la materia, inspire el empeño por aprender, motive y conduzca la enseñanza a un ritmo que sea apropiado para los alumnos. Comenta que es responsabilidad del profesor, siempre que sea posible, fomentar el aprendizaje por descubrimiento y la capacidad para solucionar problemas.

#### 4.6 El papel del alumno

Si es cierto que los alumnos necesitan estar motivados, también lo es que no todos los alumnos pueden ser estimulados de la misma manera. Muchas variables de la personalidad afectan al aprendizaje. Estas variables no siempre conducen a un aprovechamiento escolar, por ejemplo el alumno puede temer al fracaso más de lo que desea el éxito o carecer de los rasgos de personalidad o la capacidad intelectual que le permitan llevar a cabo sus aspiraciones. Los alumnos de Preparatoria oscilan entre los 15 y los 18 años. Los adolescentes son quizá

---

<sup>23</sup> Harmer, Jeremy, *The practice of English language teaching*, Honk Kong, Longman, 1983. pp. 15-16.

<sup>24</sup> Ausebel, David, P, *Psicología educativa: un punto de vista cognoscitivo*, México, Editorial Trillas, 1983, p 22.

alumnos difíciles y representan para el maestro más problemas que ningún otro grupo de estudiantes de otras edades.

El profesor debe tener presente que el alumno necesita sentirse bien entre sus compañeros, así como cuidar cualquier tipo de comentario que pueda ser tomado, por cuestiones de la edad, como una humillación, pero el adolescente es también muy inteligente si está motivado, y suele ser dedicado si se le sabe estimular. Es por eso que el alumno debe ser tratado como un individuo exitoso y no como un mediocre.

#### 4.7 El repaso en clase

Una clase de repaso debe ser completamente productiva. Se debe motivar al alumno para que éste logre su objetivo: en el caso de la clase de repaso, el objetivo es revisar lo estudiado durante las clases previas y retroalimentar al estudiante a través de respuestas adecuadas a las preguntas que formule durante las distintas actividades que se realicen durante la sesión. Harmer<sup>25</sup> habla de motivación a corto plazo, es decir, el alumno necesita de objetivos cortos debidamente planeados por el profesor.<sup>26</sup>

---

<sup>25</sup> Harmer, Jeremy, *The practice of English language teaching*, Hong Kong, Longman, 1983. pp. 3-8.

<sup>26</sup> De esta manera se estará pasando de un tema a otro, de un objetivo a otro, en un tiempo realmente breve.

## 5 PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Detectado el problema en la materia de Lengua Adicional al Español I en cuanto a los repases de los temas para los exámenes y para proponer una solución, se planeó un Seminario Tutorial que consta de tres cuadernillos que abarcan la mayoría de los temas vistos en clase. Para la aplicación del Seminario Tutorial los profesores aprenden la aplicación de una serie de ejercicios, algunos tomados y adaptados de distintas fuentes. A continuación se reporta la manera en que cada cuadernillo satisface las necesidades propias de una clase de repaso:

1. El Seminario Tutorial ofrece temas acordes a los contenidos del libro *Look Ahead I*.

El Seminario Tutorial incluye tres cuadernillos que están constituidos por 23 actividades que abarcan 38 de los 46 puntos gramaticales presentes en el libro de texto, al mismo tiempo, se abordan las habilidades de hablar, de escuchar, de escribir y de comprender textos mediante la lectura. Los tres cuadernillos del Seminario Tutorial son para el nivel 1 del programa de Lengua Adicional al Español I. Los cuadernillos contienen actividades con un título a cada una de ellas y con los tiempos necesarios para llevarse a cabo en una clase de 1 hora cuarenta minutos. El primer cuadernillo cuenta con 6 actividades, el segundo y el tercer cuadernillo contienen 8 respectivamente.

2. Las actividades contenidas en los cuadernillos del Seminario se apegan a los temas que representan mayor dificultad para los alumnos.

Los temas que se revisan en el Seminario Tutorial son aquellos que probablemente se incluirán en los exámenes. Se pretende que el repaso sea una forma de aclarar dudas antes de realizar los exámenes.

3. Los ejercicios se elaboraron con la idea de ser realizados por adolescentes.

Las actividades fueron escogidas y adaptadas para que llamen la atención del adolescente, responden a sus intereses para que siga practicando lo visto en clase y repase a través de actividades comunicativas. De esta manera, podrá reforzar las estructuras gramaticales de los temas que se incluyen en el curso.

4. Los ejercicios están basados en los principios del enfoque comunicativo.

El Seminario Tutorial elaborado específicamente para Lengua Adicional al Español I incluye los tres cuadernillos que contienen actividades que refuerzan la revisión de la gramática y el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas. Los estudiantes realizan estas actividades a través de dinámicas individuales y grupales, por medio de las cuales repasan, refuerzan y enriquecen lo aprendido en sus clases.

5. Los ejercicios incluyen una amplia gama de actividades basadas en funciones comunicativas.

Los cuadernillos cuentan con ejercicios que refuerzan las estructuras gramaticales para que puedan ser aplicadas en situaciones reales de comunicación. Se incluyen actividades que se utilizan para dar y pedir información personal, ya sea de forma oral o escrita. Como un ejemplo, en la primera actividad del primer cuadernillo (actividad 1: el círculo) se pide al alumno que de manera oral brinde y solicite información, como su nombre, apellido, dirección, número telefónico, origen, nacionalidad y estado civil. La tarea en esta actividad es que el alumno comunique la misma información a cada uno de los miembros del grupo, mientras el profesor escucha y retroalimenta a los alumnos con el fin de que se den cuenta de la forma correcta y la utilicen.



6. Las actividades propician la producción de textos escritos breves con la conciencia de las estructuras gramaticales utilizadas.

Las actividades están elaboradas para que los alumnos puedan, a través de diversos ejercicios, producir enunciados; el profesor debe hacer notar a los alumnos, de manera inmediata, las estructuras correctas, con el fin de que sean ellos mismos quienes logren la autocorrección y, en consecuencia, la producción de textos escritos adecuados a la intención comunicativa que los guía, incluyendo, además, un correcto uso de los aspectos gramaticales.

7. Las actividades promueven el desarrollo de las cuatro habilidades de la lengua.

Tener profesores preparados y contar con cuadernillos que apoyen el repaso de las cuatro habilidades lingüísticas, es el objetivo del Seminario Tutorial, ya que las cuatro habilidades son motivo de examen en los tres exámenes parciales. Por ejemplo, del cuadernillo mencionado anteriormente, en la actividad 5 (avisos de internet) el profesor entrega un aviso sobre amigos en el extranjero. Los alumnos tienen que leer el anuncio, discutirlo en parejas y contestar a las preguntas que el profesor escribe en el pizarrón con base en el mismo aviso. Lo que esta actividad repasa es la comprensión de lectura, pero la forma en que los estudiantes utilicen el idioma tiene que ser auténtica. Los alumnos aprenderán más si el idioma es aplicado a una situación real. Debe existir una reacción o un resultado positivo si utilizan el idioma apropiadamente.

8. Las actividades están planeadas de tal forma que todos los alumnos puedan participar.

Cada una de las actividades propuestas por el Seminario Tutorial se basa en técnicas grupales que van desde el trabajo en parejas y tríos, hasta aquellas que requieren de la participación de todo el grupo.

Para cada una de las aplicaciones, el profesor tiene redactadas instrucciones claras y cortas, en las cuales se señala la actividad a realizar y la forma en que los alumnos deben de agruparse para lograr el objetivo planteado.

Uno de los aportes más útiles en la metodología de la enseñanza de un idioma, en años recientes, ha sido la organización de los alumnos en la clase. Hay dos ingredientes básicos para tener éxito en la organización: primero, los estudiantes deben tener claro lo que van a hacer; y, segundo, deben conocer y manejar el idioma para lograrlo.

9. Las técnicas utilizadas para la organización de las actividades deben ser diversas.

Para hacer más atractiva la presentación de las actividades se incluyeron diferentes tipos de técnicas grupales. A continuación se ilustran las más manejadas en los cuadernillos:

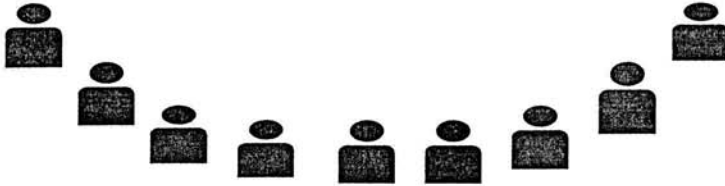
ξ Una técnica consiste en otorgar a los alumnos las letras A y B diciéndoles: "I want you to work in pairs. One A and one B together".

ξ CLASS WORK: cualquier persona en el salón de clases, no necesariamente el maestro, dará instrucciones o información o, menos frecuente, será objeto de cuestionamientos.

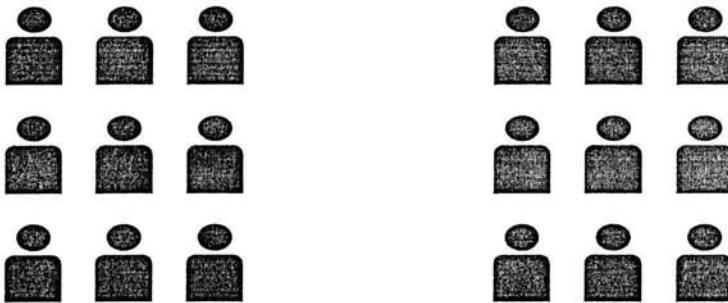


ξ CÍRCULO O FORMA "U": manejo de todo el grupo y por parejas. Los alumnos pueden trabajar con un compañero y después con otro. La ventaja de esta técnica es que (para una discusión de grupo) los estudiantes pueden ver a todos

apropiadamente y el maestro puede ser visto como un miembro más del grupo; esta es una técnica adecuada para finalizar en una discusión de todo el grupo.



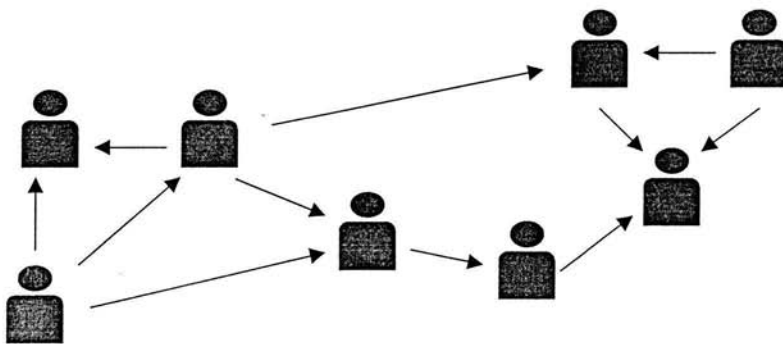
ξ EL GRUPO DIVIDIDO EN DOS: Es posible utilizar esta técnica sin necesidad de mover sillas. La organización puede ser utilizada para competencias en equipo, actividades como dramas, así como para actividades en que se requiera pedir información. También puede ser utilizada como una forma de demostrar lo que se debe hacer en parejas (una de un equipo, otra de otro).



ξ PAIR WORK 1: es la forma básica de trabajo en pareja, pues no se necesita mover las sillas o pupitres de lugar. A los alumnos se les da una tarea para desarrollar: quizá tengan que realizar un juego, entablar un diálogo, trabajar juntos para dar solución a algún problema o simplemente conversar sobre algún tema.



ξ PAIR WORK 2: en esta versión, las parejas cambian continuamente. Para esta actividad es mejor tener un espacio libre de escritorios. Si la tarea es específica y limitada provee una cantidad inmensa de práctica para cada alumno en un tiempo corto. Por ejemplo: Los alumnos caminan alrededor del salón trabajando con un compañero, después con otro hasta que encuentran la(s) respuesta(s), el texto, la información o la imagen que necesitan para concluir su ejercicio.



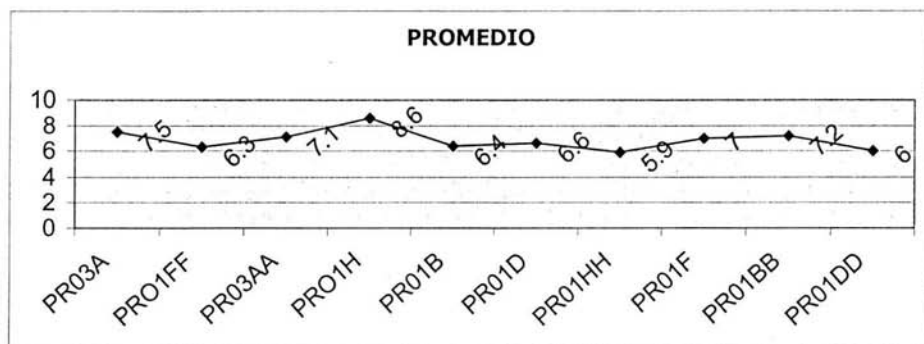
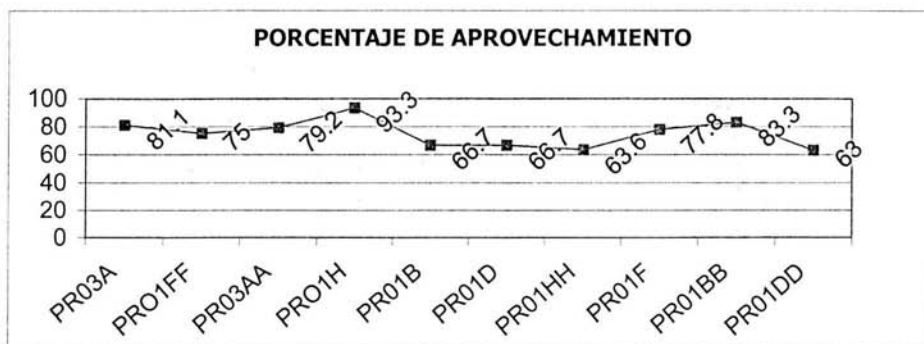
## RESULTADOS

Los tres cuadernillos producidos, en cuyo uso se capacitó a los profesores, se aplicaron en el ciclo 03-1 en dos grupos: PR03A que tiene clases los lunes (9:00 a 11:00) y los viernes (7:00 a 9:00); y el grupo PR01H, los martes (11:00 a 13:00) y los jueves de (11:00 a 13:00). La sustentante estuvo presente en cada grupo y en cada aplicación y lo que observó fue lo siguiente:

Ambos grupos respondieron satisfactoriamente a las actividades. Desde el principio participaron vivamente. Los alumnos hablaron en inglés desde el inicio hasta el final de la sesión, sólo hubo un alumno que insistió en hablar en español, pero que, a la mitad de la clase comenzó a hablar en inglés y a participar junto con sus compañeros. Hubo alumnos que se corregían unos a otros cuando se trataba de trabajar ya fuera en tríos o en parejas. Se dio el caso de alumnos que se autocorrigieron al momento de estar hablando. Los alumnos manifestaron su sorpresa de que la clase hubiera sido tan ágil.

Los profesores guiaron a los alumnos cuando se tenía que cambiar alguna estructura por otra, cuya forma correcta anotaban en el pizarrón o la comentaban de forma oral a todo el grupo, para que fueran los alumnos quienes realizaran el cambio de estructura. Al principio, la corrección de sus compañeros y la autocorrección fue un tanto impactante, ya que no estaban acostumbrados a ser ellos quienes corregían sino el profesor. Cuando los alumnos se quedaban callados, el profesor optó por comparar la frase correcta con la incorrecta, con lo que reaccionaron y de inmediato dieron su respuesta; esto dio pie a que se sintieran cómodos y a que se dieran cuenta de la estructura incorrecta que comúnmente repiten. Hubo alumnos que pidieron una explicación sobre la forma gramatical, el profesor la explicó, dando lugar a que todos los alumnos escucharan y vieran los apoyos que utilizaba.

Los alumnos que conformaron los dos grupos (PRO3A y PRO1H) en donde se aplicó el Seminario Tutorial obtuvieron un mejor promedio y un mejor porcentaje de aprovechamiento que el resto de los grupos como se muestra en las siguientes gráficas.



**Falta página**

**N° 32**

Diversos cambios en el personal de la UNITEC, como el del Rector y la Directora de Preparatoria, impidieron la realización de los Seminarios durante el ciclo 03-2; sin embargo, se espera su aplicación a partir del ciclo 03-3.

Con la llegada del nuevo Director de Preparatoria, la sustentante presentó el proyecto de los Seminarios Tutoriales y se obtuvo una cita en la Dirección General, en donde se presentaron los Seminarios. La respuesta de la Dirección General fue que al finalizar la capacitación del nuevo Director se presenten los Seminarios. Se le solicitó a la sustentante cambiar el nombre de Seminarios Tutoriales por el de Seminario Tutorial debido a que los profesores serán preparados para la utilización de tres cuadernillos, uno para cada repaso, que forman parte de Lengua Adicional al Español I. Del mismo modo y a manera de uniformar los niveles se le solicitó a la sustentante realizar Seminarios para los niveles II, III y IV.



## BIBLIOGRAFÍA

ALLWRIGHT, Dick y Bailey, Kathleen M., *Focus on the Language Classroom*, Cambridge, Cambridge University Press, 1991.

AUSEBEL, David, P., *Psicología Educativa: un punto de vista cognositivo*, México, Editorial Trillas, 1983.

CORDER, Pit, *Error Analysis and Interlanguage*, Oxford, Oxford University Press, 1982.

BRUMFIT, C. J. y Johnson, K., *The Commmunicative Approach to Language Teaching*, Oxford, Oxford University Press, 1979.

DUBIN, Fraida y Olshtain, Elite, *Course Design*, Cambridge, Cambridge University Press, 1986.

DICKINSON, Leslie, *Self-instruction in Language Learning*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996.

ELLIS, Rod, *Instructed Second Language Acquisition*, Oxford, Blackwell Publishers, 1990.

HARMER, Jeremy, *The Practice of English Language Teaching*, Hong Kong, Longman, 1983.

HILGARD, Ernest, R y Bower, Gordon, *Teorías del aprendizaje*, México, Editorila Trillas, 1979.

- HOPKINS, Andy y Potter, Jocelyn, *Look Ahead I*, Madrid, Longman, 1999.
- KRASHEN, Stephen, D, *Principles and practice in second language acquisition*, Great Britain, 1987.
- KRASHEN, Stephen, D, *Second language acquisition and second language learning*, New York, 1988.
- LEE, James F. y VanPatten, Bill, *Making Communicative Language Teaching Happen*, New York, McGraw-Hill, 1995.
- LITTLEWOOD, William, *Communicative Language Teaching*, Cambridge, Cambridge University Press, 1981.
- LITTLEWOOD, William, *Foreign and second language learning*, Cambridge, Cambridge University Press, 1984.
- OXFORD, Rebecca, *Language Learning Strategies: what every Teacher should know*, New York, Newbury House Publishers, 1990.
- RIVERS, Wilga y Temperley, Mary.S, *A Practical Guide to the Teaching of English*, New York, Oxford University Press, 1978.
- SPOLSKY, Bernard, *Conditions for Second Language Learning*, Oxford, Oxford University Press, 1989.
- UNDERHILL, Nic, *Testing Spoken Language*, Cambridge, Cambridge University Press, 1987.

WAJNRYB, Ruth, *Classroom Observation Task*, Cambridge, Cambridge University Press, 1995.

WIDDOWSON, H. G., *Teaching Language as Communication*, Oxford, Oxford University Press, 1978.

WRIGHT, Andrew, *Pictures for Language Learning Cambridge Handbooks for Language Teachers*, United Kingdom, Cambridge University Press, 1996.

## LISTA DE TABLAS

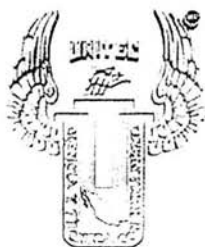
	<b>página</b>
Tabla 1. Plan de Estudios de la Preparatoria de la UNITEC .....	7
Tabla 2. Distribución de niveles con base en los libros de inglés <i>Look Ahead I y II</i> .....	9
Tabla 3. Programa de Lengua Adicional al Español I.....	10

## **APÉNDICES**

Programa de Lengua Adicional al Español I (traducción) .....	39
Cuadernillo: English 1, 1st partial. ....	40
Cuadernillo: English 1, 2nd partial. ....	48
Cuadernillo: English 1, 3rd partial. ....	53

**Tablas 3. Programa de Lengua Adicional al Español I. (traducción)**

<p>ca Unidad 1 Inglés Internacional</p>	<p>Tiempo Presente del verbo <i>to be</i> (singular)                      Pronombres personales: I, you, it                      Pronombres posesivos: my, your                      Pronombres demostrativos: this                      Modal: 'd: I'd like                      Preguntas: Where? What? How much?                      Plurales +s                      Artículos: a, the, zero article                      Adverbio: there                      Preposiciones: from, in</p>
<p>ca Unidad 2 Información</p>	<p>Tiempo Presente del verbo <i>to be</i> (singular)                      Pronombres personales: he, she                      Pronombres posesivos: his, her, its                      Posesión: 's                      Preguntas: How?                      Artículos: a, an                      Preposiciones: in</p>
<p>ca Unidad 3 Conociendo gente</p>	<p>Tiempo Presente del verbo <i>to be</i> (plural)                      Pronombres personales: we, they                      Pronombres posesivos: our, their                      Posesión: 's                      Plurales: +es, ies.                      Plurales irregulares                      Preguntas: Who?, How old?, What colour?</p>
<p>ca Unidad 4 Comida y bebida</p>	<p>Puedo...?                      Sustantivos contables y no contables                      Determiner: Some/any                      There is/are                      Would like + infinitive                      Preguntas: Which?                      Plurales irregular: loaves                      Preposiciones: in, on</p>
<p>ca Unidad 5 Un lugar para vivir</p>	<p>Tiempo presente de have got                      Tiempo presente simple: afirmativo (singular)                      Preposiciones de lugar: next to, between etc.                      Preposiciones de tiempo: at                      Pregunta: How many?                      Conjunción: because</p>
<p>ca Unidad 6 Conoce a la familia</p>	<p>Tiempo Presente Simple                      Preguntas: When? What does/do...look like?                      Preposiciones de tiempo: in + month, on + date                      This, that, these, those                      Posición y orden del adjetivo</p>
<p>ca Unidad 7 De compras</p>	<p>'s for shops                      Pronombres: one, ones                      Preguntas: How much/how many...?                      Which one (s)?                      Determiner: any                      Plurales irregulares: teeth</p>



## UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE MÉXICO

### Material:

30 cards Appendix 1  
15 cards Appendix 2  
15 cards Appendix 3  
30 cards Appendix 4  
30 cards Appendix 5

# English 1

# 1st partial

### Activities:

Activity 1: The circle 15 min.  
Activity 2: International congress 20 min.  
Activity 3: The press interview 30 min.  
Activity 4: A different place 30 min.  
Activity 5: Internet advertisements 20 min.  
Activity 6: Harvard University 10 min.

### Skills:

Activity 1: Speaking  
Activity 2: Speaking  
Activity 3: Speaking/Writing  
Activity 4: Writing  
Activity 5: Reading/Writing  
Activity 6: Listening

**Activity 1:** The Circle (15 minutes)

Ask your students the common questions people ask when they meet for the first time. **Cues:** name, surname, address, phone number, origin, nationality, marital status (write them on the board).

**Instructions:** Ask your Ss. to stand up and make two circles. One inside the other. Each student in the inner circle has to face a student in the outer circle in order to form couples. Tell your Ss. to start asking questions to the person in front of them when you clap. Every time you clap your hands the outer circle has to move to their right, and the inner circle has to be in the same place. Every time they have a new partner they have to start the questions. The activity finishes when the first couple faces each other again and everybody goes back to their places.

**Activity 2:** International Congress (20 minutes)

Appendix 1

Tell your Ss: Imagine today you are in an International Congress and you are in the coffee break. You want to meet people from different countries.

**Instructions:** Today you aren't (mention some of your students' names). Today you are a different person. You are from different countries, you have a different job and phone number. I will give you some cards, read them, stand up and go around the room asking questions to people in the Congress. Ask them to write the information in their notebooks.

For example: A: Hi! What's your name?

B: My name is Rosa Smith. What's your name?



<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>	<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>
<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>	<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>
<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>	<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>
<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>	<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>
<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>	<b>NAME:</b> <b>ORIGIN:</b> <b>NATIONALITY:</b> <b>MARITAL STATUS:</b> <b>ADDRESS:</b> <b>PHONE NUMBER:</b> <b>OCCUPATION:</b> <b>WHERE/JOB:</b>

**Activity 3:** The Press Interview (30 minutes)

Richards, Jack, 1999: pp. 102-104.

## Appendix 2

Imagine you are at the press conference for the new Spiderman II movie.

**Instructions:** Divide the group into two to teams. **Group A:** You are reporters at the press conference for the new Spiderman II movie. Interview the actors and actresses and complete the information you have in the cards and write your answers in your notebooks. **Group B:** You are the actors and the actresses. Choose one of the roles in the cards and answer the reporters' questions.

## Appendix 3

Tell your Ss. they have 5 minutes to organise the activity. Write the question:

**What's your role in the movie?**

## Appendix 2

**GROUP A**

NAME: CLINT  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_  
FRIEND

NAME: \_\_\_\_\_  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: PETER'S

NAME: DAVID  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_  
AUNT

NAME: \_\_\_\_\_  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: PETER PARKER'S

NAME: \_\_\_\_\_  
 NATIONALITY: AUSTRIAN  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_ MURPHY  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_

NAME: ELIZABETH  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_  
 NATIONALITY: SEWDISH  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: PETER'S NEIGHBOUR

NAME: \_\_\_\_\_  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: OSBORNE'S OWNER

NAME: CHASE  
 NATIONALITY: \_\_\_\_\_  
 MOVIE ROLE: \_\_\_\_\_

Appendix 3

GROUP B

NAME: Clint Eastwood  
 NATIONALITY: American  
 MOVIE ROLE: Spiderman

NAME: Vanessa Redgrave  
 NATIONALITY: British  
 MOVIE ROLE: Peter's aunt

NAME: Peter O'toole  
 NATIONALITY: British  
 MOVIE ROLE: Peter Parker's Boss

NAME: Chevy Chase  
 NATIONALITY: American  
 MOVIE ROLE: Spiderman's enemy

NAME: David Bowie  
 NATIONALITY: British  
 MOVIE ROLE: Peter's friend

NAME: Eddie Murphy  
 NATIONALITY: American  
 MOVIE ROLE: Mr. Octopus

NAME: Nicole Kidman  
 NATIONALITY: American  
 MOVIE ROLE: Spiderman's girlfriend

NAME: Brigitte Nielsen  
 NATIONALITY: Sewdish  
 MOVIE ROLE: Mr. Octopus' girlfriend

NAME: Bette Midler  
 NATIONALITY: American  
 MOVIE ROLE: President of the U:S:A

NAME: Arnold Schwarzenegger  
 NATIONALITY: Austrian  
 MOVIE ROLE: OSBORNE'S OWNER

NAME: Silvester Stallone  
 NATIONALITY: American  
 MOVIE ROLE: Spy

**Activity 4** A different place (30 minutes)

Mention some countries in Europe. (Write them on the board.) Now mention some famous places in each country. Imagine you are from Europe. Choose a place in Europe. Are you ready? Draw a picture about that place. (Tch. gives 3 minutes)

**Instructions:** Let's write a postcard to a new friend. What can you write? Elicit these words: (write them on the board)

- ξ Name
- ξ Age
- ξ Nationality
- ξ Phone number
- ξ Occupation
- ξ Boyfriend/girlfriend's name
- ξ Important places in your country.

For example: (Show your pictures) These are some beaches in Monaco.

Move around the room to check spelling. When Ss. finish ask them to exchange papers with a partner and read their partner's postcard. Tch. says: Ok. Let's find out the information your partner has in the postcard. Read his/her information: Then you can report to the class.

**ACTIVITY 5** Internet advertisements (20 minutes) Eva Virginia y Dooley Jenny, 1999: p 12.

Appendix 4

Let's talk about Internet. What sort of information can you find on it? Are there any advertisements?

**Instructions:** Work in pairs. I'll give you an Internet advertisement for pen friends. Read it, talk about it, and answer the questions I'll write on the board. Tch. will write the questions on the board.

**Questions:** 1 How old is Pierre? (**17**) 2 Who is from Florence? (**Mario**) 3 Who has got blue eyes? (**Mario**) 4 Who is tall and slim? (**Pierre**) 5 Is Mario's hair dark? (**It doesn't say**) 6 What is the last sentence in the advertisement? (**Please e-mail me today!**)

Move around the room to check answers. Ask your students to answer orally.

**Activity 6** Harvard University (10 minutes)

Appendix 5

Do you know where Harvard is? Why is it so important?

**Instructions:** Let's listen to a cassette about people at Harvard. Then we will talk about it and later answer an exercise.

**Appendix 4**

Hello. My name's Pierre and I'm seventeen years old. I'm a student. I live in Paris, France. I have got dark hair and brown eyes. I'm tall and slim. My best friend's name is Mario. He is sixteen years old. He is from Florence, Italy. He is short. He has got blue eyes. We are very good friends and we like the same things. Please e-mail me today!

**Tapescript****Universidad Tecnológica de México. Review exercise. Partial 1. Level 1**

You will hear a student talking about people at Harvard University. Choose the correct answer. You will hear each conversation twice.

Hi! I'm Frank Carras. I'm from Los Angeles, California, I'm 21 years old. I am a student at Harvard.

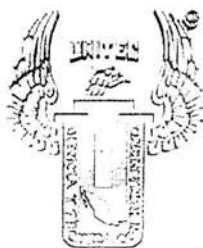
This is Susy Deli. She's from Dublin, Ireland. She's 30 years old. She's a French teacher at Harvard. This is Mario Bradly. He's from Madrid, Spain. He's 33 years old. He's a math teacher at Harvard. This is Yakeshi Kamal. He's from Tokio, Japan. He's 43 years old. He's a physician at Harvard.

- 1 Where is Frank Carras from? **Los Angeles, California**
- 2 How old is Susy Deli? **30**
- 3 Who is a student at Harvard? Frank **Carras**
- 4 What's Mario's surname? **Bradly**
- 5 What is the narrator's occupation? **Student**

## Appendix 5

1 Frank Carras is from	a) Los Angeles b) Dublin c) Tokio
2 How old is Susy Deli?	a) 30 b) 13 c) 33
3 Who is a student at Harvard?	a) Mario b) Frank c) Susy
4 Mario's surname is	a) Carras b) Bradly c) Brandy
5 What's the narrator's occupation?	a) a reporter b) a physician c) a student

1 Frank Carras is from	a) Los Angeles b) Dublin c) Tokio
2 How old is Susy Deli?	a) 30 b) 13 c) 33
3 Who is a student at Harvard?	a) Mario b) Frank c) Susy
4 Mario's surname is	a) Carras b) Bradly c) Brandy
5 What's the narrator's occupation?	a) a reporter b) a physician c) a student



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE MÉXICO

**Material:**

30 cards Appendix 1

# English 1

# 2nd partial

**Activities:**

- Activity 1: Memory 20 min.
- Activity 2: Cities 10 min.
- Activity 3: The fridge 15 min.
- Activity 4: About us 10 min.
- Activity 5: Who am I? 10 min.
- Activity 6: My new flat 30 min.
- Activity 7: The letter 10 min.
- Activity 8: Food 10 min.

**Skills:**

- Activity 1: Speaking
- Activity 2: Speaking
- Activity 3: Speaking
- Activity 4: Speaking
- Activity 5: Speaking
- Activity 6: Writing
- Activity 7: Reading/Writing
- Activity 8: Listening

ENGLISH 1

PARTIAL 2

**ACTIVITY 1** Memory (20 minutes)

Teacher: Do you have a good memory? Do you like memory games?

**Instructions:** Work with a partner. I have some flashcards. Each student is receiving one. Look at your picture and try to memorise what there is in your picture. When you are ready give your card to your partner and say all the things you remember about your picture. When you finish it's your partner's turn. Let's see who has good memory.

For example: In my picture there is a woman, there are two little girls...

**ACTIVITY 2** Cities (10 minutes)

Teacher: Mention some cities in Mexico. (Tch. writes them on the board). What are the typical places and monuments in these places? (Tch. writes them on the board).

**Instructions:** Imagine you are a tourist and you want to visit some cities in Mexico. One of you is the tourist and the other is from Mexico.

For example: I say: beaches in Cancun (Ask two Ss. to repeat the dialogue after you)

S1: Ask S2: Are there any beaches in Cancun?

Teacher: Now, you answer according to what you know.

S2: Yes, there are many beautiful beaches there.

Teacher takes the cues from the information on the board.

**ACTIVITY 3** The fridge (15 minutes)

Think about the food there is in a fridge.

**Instructions:** Draw a picture of a fridge (with an open door) Tch. draws it as well on the board. Draw all the food you want in it. Work in pairs. Don't show your picture to your partner. Find out what there is in your partner's fridge.

For example:

**Student A:** Is there any milk, in your picture,?

**Student B:** No, there isn't any milk / Yes, there are three bottles of milk. And, are there any peas, in your picture?



**ACTIVITY 4** About us (10 minutes)

Do you have a good memory? Let's share some information about the people in the classroom.

**Instructions:** I say two sentences about me. You repeat my sentences and add two more about you. Let's use the verbs from the board.

have	study	live	like	play	come
------	-------	------	------	------	------

from

For example: I say: I come from Puebla. I don't come from California.

Student A: He comes from Puebla. He doesn't come from California.

I live in a flat. I don't live in a house.

**ACTIVITY 5** Who am I? (10 minutes)

Do you know some famous people? Do you know about their habits & routines, professions, nationalities, etc? Tell me names of some famous people. (Write them on the board)

**Instructions:** Let's imagine you're one of these famous people. Describe yourself and the rest of the class will try to guess.

For example: I live in Miami. I'm 33. I'm single. I sing romantic songs. I like music very much. I don't come to Mexico very often.

The group: Are you Luis Miguel?

**ACTIVITY 6** My new flat (15 minutes)



Evans, Virginia y Dooley, Jenny, 1999: 132.


## Appendix 1


What are the things people pay attention to when they have a new house or flat? Let's talk about the furniture people **have got** in their bedroom, living room and bathroom. (It's important to write these words on the board): **have got, block of flats, bathroom, fireplace, curtains, bed, dressing table, television, fan, pictures, plant.**



**Instructions:** Paula has got a new flat. Read the letter she writes to her friend Vicky and complete the spaces with vocabulary from the board on the form.

Dear Vicky,

I am in my new flat, at last! It's on the seventh floor of a big  block of flats near the city centre. The flat is wonderful. It's got two bedrooms, a kitchen, a  and a huge living-room with a \_\_\_\_\_ in it. My favourite room is my bedroom, because it's very pretty. It \_\_\_\_\_ a blue carpet on the floor and a large window with beautiful \_\_\_\_\_ and a great view of the city. My comfortable \_\_\_\_\_ is right next to the \_\_\_\_\_.

There is also a small table in the room with a telephone and a  on it. I \_\_\_\_\_

a  \_\_\_\_\_, a large wardrobe, a big bookshelf, and a CD player in my bedroom. I \_\_\_\_\_ also

\_\_\_\_\_ some  \_\_\_\_\_ on the walls. My bedroom \_\_\_\_\_ a balcony, too. There are some  \_\_\_\_\_ on it.

Well, that's all for now. Come and see my new flat soon!

Love,  
Paula

## Answer key

- Block of flats
- Bathroom
- Fireplace
- Has got
- Curtains
- Bed
- Dressing table
- Fan
- Have got
- Television
- Have/ got
- Picture
- Has got
- Plants

ENGLISH 1

PARTIAL 2

**ACTIVITY 7** The letter (10 minutes)

According to Paula's the letter let's answer some questions.

**Instructions:** Work in trios. Write three questions about Paula's new flat. When you finish tell me so we can check them. When the questions are ready, go to the board and write your questions on it. You will answer your partner's questions.

Example: Who writes the letter?

Questions should be in present simple, has got, there is/ there are, verb to be. (Write them on the board.)

**ACTIVITY 8** Food (10 minutes)

What's your favourite food? Let's listen to four different people. Let's find out what their favourite food is.

Instructions: I'll play the cassette three times. Pay attention and answer the questions.

(Teacher: Every time you stop the cassette ask questions to your Ss. to check their understanding).

Questions: (write them on the board)

1 Who travels a lot? **Richard** 2 Who likes Chinese food? **Cindy** 3 Who prefers vegetables? **Cindy** 4 Who has his/her favourite food on Sundays? **Kevin** 5 Who likes food from his own country? **Richard**

**TAPESCRIPT**

Universidad Tecnológica de México. Review exercise. Partial 2. Level 1.

Listen to the following four conversations. Answer the questions on your notebook. You will hear the conversations three times.

**CINDY**

Hi, I'm Cindy. Ok, I love vegetables, all vegetables. I eat meat too, but not much. I like Chinese food so much. There are lots of vegetables in Chinese food. Yes, Chinese is my favourite food. I love the noodles, too. Can you eat with chopsticks?

**RICHARD**

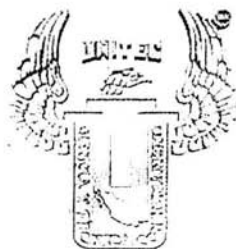
Hello. I'm Mr. Richard. In my job, I travel a lot. I like all kinds of food, but my favourite...my favourite is... er... I always have it as soon as I come home ... is a full English breakfast! Eggs, bacon, mushrooms, tomatoes, toast, and of course tea. I really love it. I eat it every time I'm at home. Mmm.

**NORA**

Hey. I'm Nora. My favourite food? That's out of the question! Pasta! All pasta! Especially lasagna. I love to eat pasta when I am in Italy.

**KEVIN**

Hello, this is Kevin. ...er... I'm not really sure ... er... My ... favourite... food is Mexican food. When I visit Mexico I always go on Sundays to a very nice restaurant with my friends there. I like to drink a few tequilas... er... not too many...and I have enchiladas with sopes. I really love enchiladas.



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE MÉXICO

# English 1

## 3rd partial

**Material:**

30 cards  
30 pictures  
30 cards Appendix 1  
30 cards Appendix 2

**Activities:**

Activity 1: Famous people 5 min.  
Activity 2: The party 15 min.  
Activity 3: Memory game 20 min.  
Activity 4: Guess who? 10 min.  
Activity 5: What do they do? 15 min.  
Activity 6: Find someone who... 15 min.  
Activity 7: The right look 10 min.  
Activity 8: My family 20 min.  
Activity 9: Different countries 10 min.

**Skills:**

Activity 1: Speaking  
Activity 2: Speaking  
Activity 3: Speaking/Writing  
Activity 4: Speaking  
Activity 5: Speaking  
Activity 6: Speaking  
Activity 7: Reading  
Activity 8: Writing

**Activity 1:** Famous people (5 minutes)

Tch: Let's talk about famous people. (Write names on the board) What do you think they do in a normal day? How often do you think they normally do these activities? (Write them on the board.)

**Instructions:** (according to the cues on the board) I say: **Madonna/ go shopping/ Sundays**

Student A says: **Madonna goes shopping on Sundays.**

Cues:

- ξ Go shopping/ Sundays
- ξ Do the cooking/ every day
- ξ Wash the dishes/ in the afternoon
- ξ Make the beds/ in the morning
- ξ Clean the bath/ on Saturdays
- ξ Play tennis/ on Saturdays
- ξ Go to the gym/ every day
- ξ Sleep/ in the afternoon

**Activity 2:** The party (15 minutes)

Tch: Do you like parties? When we go to a birthday party we normally introduce our friends to our family.

**Instructions:** Imagine today is your birthday party. Choose one of your partners and introduce him or her to the rest of the group. Imagine we are your family, so describe one of us.

Example: This is my friend name. He is a student. He's very intelligent.  
Those are my sisters. They are dancers. They are very beautiful.

**Activity 3:** Memory Game (20 minutes)

Tch. says. Do you have a good memory? Do you like to play memory games? Let's see how good your memory is.

**Instructions:** Work in pairs. I'll give you a picture. Look at it. Don't look at your partner's picture. **Student A:** Your picture is not complete. Ask Student B questions and find out where the things go. Draw them on your picture. **Student B:** Your picture is complete. Answer student A's questions and help him/her complete the picture. Let's practice the words: (Draw them and ask your Ss. to repeat after you while you write the words under the picture)

lamp magazine pictures plants clock rug

Example: Student A: Where's the lamp? Where exactly?

Student B: It's on the table next to the book.

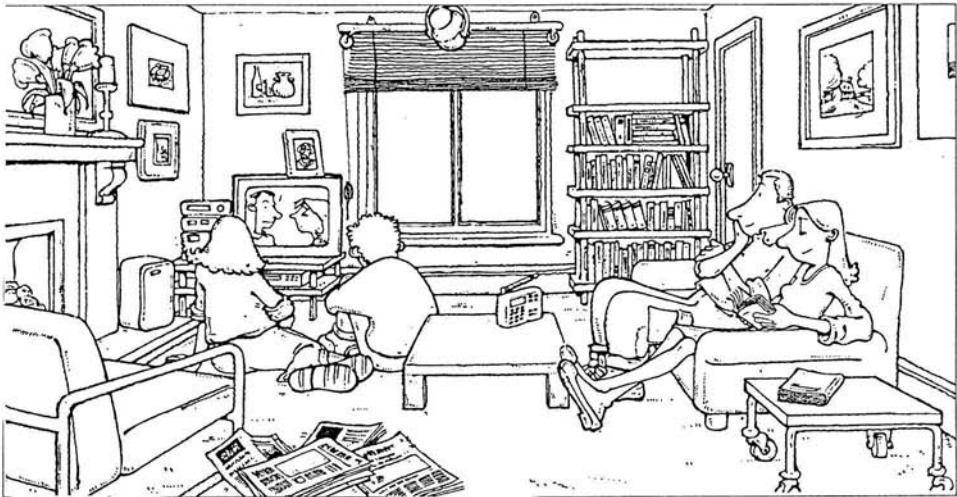
At the end of the activity tch. asks at random where the items are.

ENGLISH 1

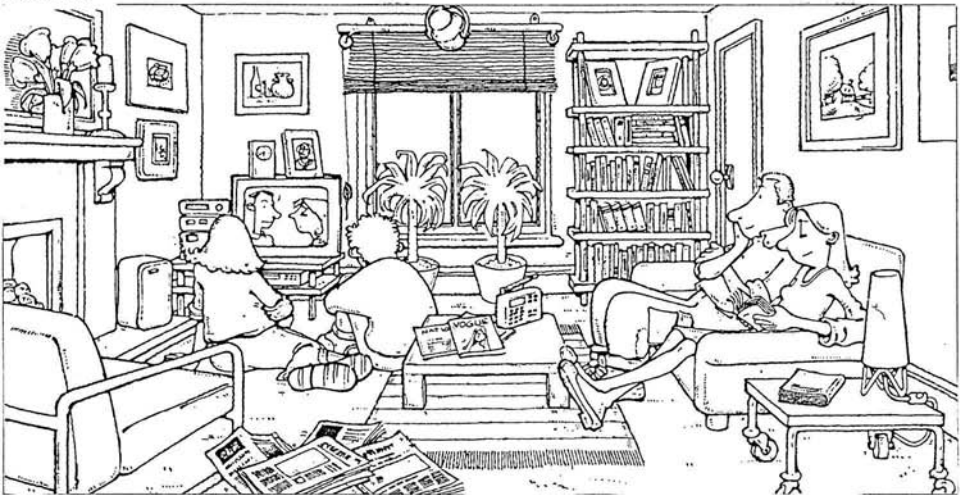
Appendix 1

PARTIAL 3

Student A



Student B



**Activity 4:** Guess who? (10 minutes)

Teacher says: Do you like guessing games? Let's play.

**Instructions:** I choose a person (one of you) you ask questions to get information. I can only answer yes or no.

Example: Student 1: Is it a man?

Teacher: Yes, he is.

Student 2: Has he got black hair?

Teacher: Yes, he has.

Student 3: Has he got brown eyes?

Teacher: Yes, he has.

Student 4: Is he Armando?

Teacher: Yes, he is.

**Activity 5:** What do they do? (15 minutes)

Teacher says: Let's talk about famous people. How old are they? What do they normally do? What do they wear? What does he/she look like? Where do they live? When's their birthday? (Write cues on the board)

<b>name</b>	<b>age</b>	<b>activities: play, read, model...</b>
<b>appearance: fat, short, thin...</b>		<b>birthday: April, 09<sup>th</sup></b>

**Instructions:** Work in trios. Choose a picture. Write down like in a list all the activities that you think that person does. When you finish show your picture to your partners and talk about the person in your picture. Later you will report to the class.

**Example:** (Fill the cues on the board). This is Luis Miguel. He is 33 years old. His birthday is on April 19<sup>th</sup>. Luis Miguel is a handsome man. He has got short brown hair. He goes to Acapulco twice a year...

At the end ask two of your Ss. to show his/her picture and report it to the rest of the class.

**Activity 6:** Find someone who... (15 minutes)

Do we have the same habits? What are some of our habits and routines?

**Instructions:** Write these sentences on your notebook and draw a line in front of them:

- 1 wake up at 5:30 \_\_\_\_\_
- 2 drink milk every morning \_\_\_\_\_
- 3 go to the gym \_\_\_\_\_
- 4 study every day \_\_\_\_\_
- 5 watch Big Brother \_\_\_\_\_

You have to stand up and move around the room asking those questions. When the person answers **affirmative** you write down the name of that person on the line. The person who completes all the lines has to shout **STOP!** That person is the winner. Let's practice the questions. (All the group has to ask the questions orally, so you can see they are asking correctly. They have to give complete answers to their partners).

At the end the tch. asks at random who did the activities.

**ACTIVITY 7:** The right look (10 minutes)

Appendix 1

Is personal appearance really important? Do you wear the same clothes when you go to school as when you go to work? Do we have image consulting companies in Mexico? Are these companies a good idea? Why?

**Instructions:** Look at the article. Where can you find this kind of article?

Let's read it and complete the following statements.

Write these sentences on the board as soon as Ss. read the article for the first time.

Example: Tips means: **ideas.**

1 Things you do in your free time: **hobbies.**

2 Job means: **work.**

3 Image consultant means: **helps you change your look/ gives tips.**

4 Look means: **image/ appearance.**

5 The right look means: **the correct appearance.**



Appendix 2



## The right look

An “image consulting company” can help you change your look. Just send them a photo of yourself, answer some questions about your job or your hobbies and, of course, send money! This company will send your photo back to you, with some ideas for your new hairstyle, glasses, clothes, and the correct jewelry for you. They say they can help you plan a new look for school, for work, for parties, or even for finding the perfect boyfriend or girlfriend.

The image consultants give women tips about makeup, and give men advice about their hair or mustache, if they have one. They teach you the best way to introduce yourself.

**Activity 8** My family (20 minutes)

Teacher says: Have you got a big family? How many people are there in your family? What are big families in Mexico like? Who lives in your house?

**Instructions:** Let's write about your family. Let's write three paragraphs. Tch. writes the following on the board:

**Paragraph 1:** Describe your family. Example: There are six people in my family...

**Paragraph 2:** Describe one member of your family: (name, age, job, physical description, personality.)

**Paragraph 3:** To conclude, mention why you like that member of your family. When you finish you are going to read it to the rest of the class.

**Activity 9** Different countries (10 minutes)

Teacher: Are people around the world different or alike? Why are we so different? What do people from Africa look like? What do people from Australia look like?

**Instructions:** Let's listen to a description about people all around the world. Then we will answer some questions.

**Questions:**

1. Where have people got fair hair? **Denmark & Sweden**
2. Where have people got a pale complexion? **Denmark and Sweden**
3. What do people in South Arabia look like? **They have got dark hair, dark brown eyes, and dark skin.**
4. Where have people got brown eyes and brown skin? **Mediterranean. Italy and Spain**
5. Where have people got a flattish nose? **Central Africa**

**Tapescript**

**Universidad Tecnológica de México. Review exercise. Partial 3. Level 1**

You will hear a person talking about how different people from different countries look like. Complete the information in your notebook. You will hear each conversation twice.

- ξ People from countries such as Denmark and Sweden are usually tall with fair hair and a pale complexion.
- ξ People from South Arabia have usually got dark hair and dark brown eyes. They have also got dark skin.
- ξ Most people in Mediterranean countries such as Italy and Spain are short. They have usually got black or dark brown hair, brown eyes and brown skin.
- ξ Most people from central Africa have got black curly hair and dark skin. They have got full lips and a wide flattish nose.

## BIBLIOGRAPHY

DUBIN, Fraida y Olshtain, Elite, *Course Design*. The United States, Cambridge University Press, 1986.

HARMER, Jeremy. *The Practice of English Language Teaching*. Hong Kong, Longman, 1983.

LEE, James F y VanPatten, Bill *Making Communicative Language Teaching Happen* New York, McGraw-Hill, 1995.

LITTLEWOOD, William, *Communicative Language Teaching*, Cambridge University Press, 1981.

SPOLSKY, Bernard, *Conditions for Second Language Learning*, Oxford, Oxford University Press, 1989.

SOARS, Liz y John, *New Headway English Course*, Teacher's book, Oxford, Oxford University Press, 2000.

UNDERHILL, Nic, *Testing Spoken Language*, Cambridge, Cambridge University Press. 1987.

WRIGHT, Andrew, *Pictures for Language Learning Cambridge Handbooks for Language Teachers*, United Kingdom, Cambridge University Press. 1996.